**СИЛЛАБУС**

**Осенний семестр 2022-2023 уч. год**

**по образовательной программе «Переводческое дело»**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Код** **дисци-****плины** | **Название дисциплины** | **Самостоятельная работа студента (СРС)** | **Кол-во кредитов** | **Кол-во кредитов** | **Самостоятельная работа студента под руководством преподавателя (СРСП)** |
| **Лекции (Л)** | **Практ. занятия (ПЗ)** | **Лаб. занятия (ЛЗ)** |
| **ViYa 4307** | Второй иностранный язык (уровень B2) |  |  | 45 |  | 3 | 8 |
| **Академическая информация о курсе** |
| **Вид обучения**  | **Тип/характер курса** | **Типы лекций** | **Типы практических занятий** | **Форма итогового контроля** |
| Очное  | Практический |  | онлайн | Экзамен  |
| **Лектор - (ы)** | К.ф.н,ст.преп Айтжанова Гульнара Досхожаевна  |  |
| **e-mail:** | a.gulnara70@mail.ru  |
| **Телефон:** | 87073133715 |
| **Ассистент- (ы)** | Макатаева Шолпан Мукагалиевна  |  |
| **e-mail:** |  |  |
| **Телефон:** | 87770990208 |  |

|  |
| --- |
| **Академическая презентация курса** |

|  |  |
| --- | --- |
| Цель дисциплины | Ожидаемые результаты обучения (РО)\* В результате изучения дисциплины обучающийся будет способен: |
| Цель дисциплины: сформировать способность овладеть необходимым объемом лексического материала, характеризующимся высокой употребительностью, широкой сочетаемостью и отражающим нейтральный, разговорный и публицистический стили.  | **РО1**. Выполнение студентами заданий, которые способствуют: – расширению и углублению знаний, полученных в ходе самостоятельной работы; |
| **РО 2**. Обобщение, систематизация, углубление, закрепление полученных теоретических знаний по конкретным темам дисциплин гуманитарного, социального и экономического цикла; |
| **РО 3**. Идентифицировать общекультурные, профессиональные и общепрофессиональные компетенции, которые позволят реализации себя в современных социальных условиях; |
| **РО 4**.Выработка профессионально значимых качеств: самостоятельность, ответственность, точность, творческая инициатива. |
| **РО 5**. Выбирать способы решения филологических проблем в рамках области изучения; |
| Пререквизиты  | Студенты владеют навыками монологической и диалогической речи в ситуациях официального и неофициального общения; навыками аудирования, чтения и письма в пределах языкового материала. |
| Постреквизиты | Данная дисциплина формирует базовые знания, умения и навыки профессиональной деятельности на французском языке. |
| Литература и ресурсы\*\*  | 1. Stephane Wattier “Objectif Dalf C1” Editeur: commun francais, 2020.
2. Stephane Wattier “Les mots de l’info” Editeur: commun francais, 2019.
3. [www.deldalf.fr](http://www.deldalf.fr)
4. Rediger un texte academique en francais. Sylvie Garnier Alan. D.Savage Editions OPHRYS
5. Annie Berthet., Catherine Hugot., Véronique M.Kizirian ... Alter ego. Méthode de français. А1. Hachette Livre. 2017
6. И.Н.Попова, Ж.А.Казакова, Г.М.Ковальчук Французский язык – Manuel de français, Учебник для 1 курса ВУЗов и факультетов иностранных языков, Москва: ООО «Издательство «Нестор Академик», 2019, - 576 с.
7. Claire Miquel, Grammaire en dialogues niveau debutant, Clé international, 2005. - p.130.
8. Jacky Girardet., Jean-Louis Frérot.Méthode de français. Panorama-1-2 de la langue française. CLE International, Paris 2018
9. Brigitte Cervoni, Fatima Chnane–Davin, Manuela Ferrreira-Pinto. Entrée en matière.méthode de français, niveau A1/A2.Hachette, 2015
10. Laurence Riehl, Michel Soignet, Objectif diplomatie, Le Français des relations européennes et internationales, niveau A1/A2. Hachette.

Бакитов А, Жуманова Р, Французша-қазақша, қазақша – французша тілдескіш (Guide de conversation francais kazakh, kazakh français), - Алматы, Ануар-KZ, 2010, стр. 288. |

|  |  |
| --- | --- |
| Академическая политика курса в контексте университетских морально-этических ценностей  | **Правила академического поведения:** Всем обучающимся необходимо зарегистрироваться на МООК. Сроки прохождения модулей онлайн курса должны неукоснительно соблюдаться в соответствии с графиком изучения дисциплины. **ВНИМАНИЕ!** Несоблюдение дедлайнов приводит к потере баллов! Дедлайн каждого задания указан в календаре (графике) реализации содержания учебного курса, а также в МООК.**Академические ценности:**- Практические/лабораторные занятия, СРС должна носить самостоятельный, творческий характер.- Недопустимы плагиат, подлог, использование шпаргалок, списывание на всех этапах контроля.- Студенты с ограниченными возможностями могут получать консультационную помощь по е-адресу a.gulnara70@mail.ru. |
| Политика оценивания и аттестации | **Критериальное оценивание:** оценивание результатов обучения в соотнесенности с дескрипторами (проверка сформированности компетенций на рубежном контроле и экзаменах).**Суммативное оценивание:** оценивание активности работы в аудитории (на вебинаре); оценивание выполненного задания. |

Календарь (график) реализации содержания учебного курса

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Неделя | Название темы | Кол-во часов | Макс.балл\*\*\* |
| 1 | **Л1.** Voyages, voyages.Exprimer des sensations et des sentiments. Parler des saisons et donner/comprendre des informations simples sur le climat/la météo.Grammaire : Structures pour parler du climat et de la météo. Structures pour indiquer la date, la saison et le moisVocabulaire : termes de la météo et du climat. Sens, sensations et perceptions. | 2 |  |
| **СЗ** CРСП: Консультация и прием СРС.СРС: faire un rapport sur les curiosités d’AlmatyFaire les exercices de la leçon 1 du Dossier 6 dans le cahier d’exercices Alter ego | 1 | 8 |
| 2 | **ЛЗ .** Situer un événement dans l’année. Situer un lieu géographiquement. Présenter et caractériser des lieux.Grammaire: Structures pour caractériser un lieu. Place des adjectifs qualificatifs. Le pronom y pour le lieu.Lexique : Localisation et la situation géographique. Adjectifs pour caractériser un lieux | 2 |  |
| **СЗ**  Présenter sa ville natale par écrit. Faire les exercices de la leçon 2 du Dossier 6 dans le cahier d’exercices Alter ego | 1 | 8 |
| 3 | **Л3.** Parler des activités en pleinair. Comprendre un programme de visite Parler de ses loisirs et activités culturelles.. Grammaire: Le future simple. Le present continu. Le pronom On. Lexique : les activités de pleinair et de loisirs. |  |  |
| **СЗ** Faire les exercices de la leçon 3 du Dossier 6 dans le cahier d’exercices Alter ego |  | 8 |
| **СРСП 1 Консультация по выполнению СРС1** |  | 5 |
| **СРС 1.** Ecrire une lettre de vacances. |  | 25 |
| 4 | **Л3.** Dossier 7. C’est mon choix. Parler de ses goûts et de sa consommation alimentaires. Comprendre/composer un menu. Contenu socioculturel : La Semaine du Goût. Organisation d’un repas type et les habitudes alimentaires en France. Grammaire : Prépositions de/à pour la composition d’un plat. Les articles partitifs/définis/indéfinis. Lexique : Les aliments. | 1 |  |
| **СЗ** Préparer et présenter le rapport sur les habitu des alimentaires au Kazakhstan.Faire les exercices de la leçon 1 du Dossier 7 dans le cahier d’exercices Alter ego |  | 8 |
| 5 | **Л3.** Décrire une tenue vestimentaire. Donner une appréciation positive/négative (vêtements et personnes). Grammaire : les pronoms COD : le, la , les, l’ Les pronoms COI : lui, leur.Lexique : vêtements et accessoires. Appréciation positive et négative. Les couleurs, la taille/la pointure. |  |  |
| **СЗ** Faire les exercices de la leçon 2 du Dossier 7 dans le Cahier d’exercices Alter ego. |  | 8 |
| **СРСП 2 Консультация по выполнению СРС 2** |  | 5 |
| **СРС 2** Préparer et présenter le rapport sur la tenue traditionnelle des Kazakhs |  | 20 |
| **Составить структурно-логическую схему прочитанного материала**  |  | 10 |
| **РК 1** |  |  | 100 |
| 6 | **ЛЗ** Conseiller quelqu’un en situation formelle. Choisir un cadeau pour quelqu’un. Caractériser un objet, indiquer sa fonction. Grammaire : Différentes structures pour le conseil. Les pronoms relatifs qui/queLexique : Caractérisation des objets. Les adjectifs en – able. | 2 |  |
| **СЗ** Faire les exercices de la leçon 3 du Dossier 7 dans le Cahier d’exercices Alter ego. | 1 | 8 |
| 7 | **ЛЗ** Test de vocabulaire, de grammaire. Evaluation des compétences de Compréhension et Production orale, Compréhension et Production écrite. |  |  |
| **СЗ.** Evaluation des compétences de Compréhension et Production orale, Compréhension et Production écrite. | 1 | 8 |
| 8 | **ЛЗ.** Dossier 8. Pour le plaisir.Faire des achats de consummation courante. Exprimer des quantité sprécises. Caractériser des produits alimentaires. Grammaire : l’expression de la quantité précise. Le pronomen. L’expression de la quantité restante (ne … plus), de la quantité restreinte (ne …que) Lexique : lescommerces /commerçants. Lesexpressionsdequantité | 2 |  |
| **СЗ** Faire les exercices de la leçon 1 du Dossier 8 dans le Cahier d’exercices Alter ego |  | 8 |
| **СРСП 3 Консультация по выполнению СРС 3** |  | 5 |
|  | **СРС 3**Préparer un dialogue «au magasin». |  | 25 |
| 9 | **ЛЗ** Comprendre une annonce de spectacle et réagir. Proposer une sortie/choisir un spectacle. Faire une réservation au théâtre. Grammaire : La place des adjectifs qualificatifs. Commander, exprimer sa satisfaction, son mécontentement Lexique : registre familier. |  |  |
| **СЗ** Faire les exercices de la leçon 2 et 3 du Dossier 8 dans le Cahier d’exercices Alter ego | 2 | 8 |
| 10 | **ЛЗ.**. Dossier 9. Lieux de vie.Evoquer des souvenirs.Comparer la situation ancienne et la situation actuelle. Situer un événement dans le temps. Grammaire : Imparfait pour évoquer des souvenirs.Imparfait pour une situation du passé et Présent pour une situation actuelle. Lexique : Expressions pour évoquer un souvenir. | 2 |  |
| **СЗ** Dossier 9 dans le Cahier d’exercices Alter ego |  | 8 |
| **СРСП 4 Консультация по выполнению СРС 4** |  | 5 |
| **СРС 4** Faire les exercices de la leçon 1 du |  | 25 |
| **СРСП 5** Préparer un dialogue «au théâtre». |  | 10 |
|  |  | 100 |
| 11 | **ЛЗ** Décrire un logement et des transformations. Indiquer la function d’unepièce. Chercher un logement: comprendre une petite annonce. Comprendre et demander des precisions concernant un logement et les conditions de location. Grammaire : Les structures de la comparaison (avec adjectives et noms). Depuis, il y aLexique : Servir à/de. Le logement, le mobilier. |  |  |
| **СЗ** Préparer un dialogue «Logement».Faire les exercices de la leçon 2 du Dossier 9 dans le Cahier d’exercices Alter ego | 1 | 8 |
| **12** | **ЛЗ.** Parler de ses relations avec des colocataires. Les préférences des Français concernant leur maison. Les petites annonces immobilières. La colocation.Grammaire : distinction passé composé/imparfait | 1 |  |
| **СЗ** Faire les exercices de la leçon 3 du Dossier 9 dans le Cahier d’exercices Alter ego | 1 | 8 |
| **СРСП 6 Консультация по выполнению СРС 5** |  | 5 |
| **СРС5** Décrire son logement par écrit. |  | 25 |
| 13 | **ЛЗ.** Dossier 10. Horizons. Identifier des differences de comportements.Comprendre/exprimer des interdictions.Comprendre/faire des recommandations.Grammaire : Infinitif et impératif.Devoir/pouvoir + infinitif. Il faut + infinitif. | 1 |  |
| **СЗ** Faire les exercices de la leçon 1 et 2 du Dossier 10 dans le Cahier d’exercices Alter ego | 1 | 8 |
| 14 | **ЛЗ.** Savoir-vivre en France et en Europe.Révision des matériels 8 – 13. | 1 |  |
| **СЗ** Faire les exercices de la leçon 3 du Dossier 10 dans le Cahier d’exercices Alter ego | 1 | 8 |
| 15 | **ЛЗ**. Test de vocabulaire, de grammaireEvaluation des compétences de Compréhension et Production orale, Compréhension et Production écrite. | 1 |  |
| **СЗ** Evaluation des compétences de Compréhension et Production orale, Compréhension et Production écrite. | 1 | 8 |
| **СРСП 7 Консультация по выполнению СРС 6** |  | 5 |
| **СРС 6** Comparer la situation ancienne et la situation actuelle. Situer un événement dans le temps.   |  | 25 |
|  | **Тест** |  | 10 |
|  РК 2 |  | 100 |

**Декан \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Б.У.Джолдасбекова**

**Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_М.М.Аймагамбетова**

**Лектор \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Г.Д.Айтжанова**

***ПРИМЕЧАНИЕ:***

 **ОБЩИЙ ОБЬЕМ СИЛЛАБУСА НЕ БОЛЕЕ** **5 стр**, **шрифт 10, Times New Roman**

**\***РО составлять по когнитивным (1-2), функциональным (2-3), системным (1-2) компетенциям, **всего 4-7.**

Виды и количество компетенции (из 5) составляются согласно с учетом уровня обучения.

 **\*\*** Привести не более 5-7 источников литературы (полное библиографическое описание), глубиной за последних 10 лет. (в исключительных случаях 20-30 % незаменимых классических учебников), для естественных напраление – 10 л.

 гуманитарных напраление -5 лет

Литература и ресурсы:

1. Основная литература
2. Дополнительная литература
3. Программное обеспечение
4. Интернет ресурсы
5. Профессиональные базы данных

**\*\*\***Разбаловка оценки знаний обучающихся ставится по усмотрению составителей силлабуса.